



人权理事会

第三十四届会议

2017 年 2 月 27 日至 3 月 24 日

议程项目 10

技术援助和能力建设

海地人权状况独立专家的报告*

秘书处的说明

海地人权状况独立专家仍然认为，局势很复杂，但困难可以克服，前提是朝着同一方向协调一切努力。

首先，独立专家建议必须在较短的合理时间内扫盲，改善非人的拘留条件，尤其是长期受审前羁押的人的条件，为处理以往侵犯人权的事件设立真相、正义与补偿委员会，并保证流离失所者有体面的住处。

这些建议是以独立专家要求消除极端的结构不平等的呼吁为基础的。结构不平等影响到全国社会与体制。重点应放在独立专家在以往的报告中确定的五个优先领域：社会、经济和文化权利；监狱条件；法治与体制完善；司法运作；环境、生境与海地人的迁徙。

在本报告中，独立专家重点说明两个特定领域的进展：选举(与法治有关)和霍乱(与受影响者的权利有关，而造成直接影响的因素不是海地政府)。但他坚持认为急需确保政府稳定，并为霍乱患者提供补偿。

独立专家访问了 Croix-des-Bouquets 和 Cabaret 监狱。他重申急需结束长期受审前羁押的情况。他还访问了从多米尼加共和国返回的人的营地。他们的条件很差，他们可能会陷于无国籍状态。

* 本文件迟交，是为了能反映最新情况。



独立专家去了大湾地区，访问了 Jeremie 的一个庇护所，了解到受飓风影响的人的困境。他呼吁各方加倍努力满足灾民的最紧迫的需求。

为了协调应急行动，独立专家再次强调必须重新任命人权部长(或类似职位)，并考虑到独立专家、其他任务负责人和条约机构的建议，拟订人权政策和行动计划。

海地人权状况独立专家的报告

目录

	页次
一. 导言.....	4
二. 海地人权状况的五个关键方面.....	4
A. 扫盲、社会不平等以及经济、社会和文化权利.....	7
B. 长期审前羁押与非人拘留条件.....	8
C. 选举与法治.....	10
D. 有罪不罚与司法制度的公信力.....	13
E. 与影响人权的其他因素或行为体有关的人道主义悲剧.....	13
三. 结论和建议.....	17

一. 导言

1. 本报告根据人权理事会 2016 年 3 月 24 日主席声明(A/HRC/PRST/31/1)提交。理事会在该声明中请海地人权状况独立专家访问海地，并向理事会第三十四届会议提交报告。理事会在声明中将独立专家古斯塔沃·加隆的任务期限延长一年。
2. 本报告叙述 2016 年 3 月 24 日至 2017 年 1 月 25 日期间的情况，并载有向海地政府和国际社会提出的建议。本报告再次提出以往各次报告中所述的五个优先领域，并重点阐述某些方面问题，包括选举与自然灾害受害者的情况，特别是受 2016 年 10 月 3 日和 4 日袭击海地的马修飓风影响的人的情况。
3. 海地政府已于 2017 年 1 月 23 日对独立专家报告作出了回应。
4. 独立专家于 2016 年 10 月 18 日至 26 日访问了海地，随后于 10 月 27 日和 28 日在纽约举行了会谈。他在太子港逗留，期间前往(西南部)大湾省 J'érémie 查看马修飓风造成破坏的情况。
5. 此前，独立专家曾于 2016 年 2 月 21 日至 3 月 1 日访问了海地。他在三周后，即 3 月 22 日，向人权理事会口头报告了情况，但他的书面报告在此之前已发布。本报告也提及这次访问。
6. 独立专家向他访问期间会见的所有人表示感谢，特别是共和国临时总统、总统办公厅主任、财政部长、外交及宗教事务部长、内政及国土部长、司法及公共安全部长、卫生及人口部长等。
7. 独立专家还感谢与他会面的临时选举委员会主席、公民保护办公室主任、长期审前羁押问题总统委员会主席和一名成员、多米尼加—海地边界移民检疫站人员、J'érémie 当局、Croix-des-Bouquets 拘留中心和 Cabaret 女犯监狱当局人员。
8. 联合国海地稳定特派团(联海稳定团)的支持对于这次访问的成功至关重要。独立专家向秘书长特别代表表示感谢，向所有与他合作的人表示感谢，特别是人权科人员。联合国在海地和纽约的各个方案的代表和成员也给予支持，并提供了信息，他也向他们表示感谢。
9. 独立专家还感谢美洲国家组织代表，他通过这些代表会见了各国驻海地外交使团成员。他也感谢在纽约开会的海地之友小组各位大使，感谢乌拉圭常驻联合国代表团的召集。
10. 独立专家在海地和纽约会晤了民间社会组织代表和各政党代表以及太子港和大湾省的若干人权非政府组织的代表，谨向它们表示最热诚的感谢。

二. 海地人权状况的五个关键方面

11. 独立专家在提交人权理事会的关于海地的第一次报告(A/HRC/25/71)中，赞扬海地当局和国际社会重点在五个特别令人不安的方面进行努力：(a) 文盲现象；(b) 长期审前羁押；(c) 没有举行选举；(d) 以往的侵犯人权行为有罪不罚；(e) 其他因素造成的受害者的状况，如因 2010 年地震而流离失所的人、从多米尼加共和国驱逐的海地人或原籍海地的移民、霍乱受害者等。

12. 独立专家呼吁采取紧急措施制止这五个方面的侵权行为。许多人以为，如此严重的侵权行为是日常生活的正常情形。这种情形远非正常，恰恰表明海地人权状况恶化程度之深。因此，如果要在海地为制定保护和尊重人权的政策确立基础，首先必须纠正结构性的问题，纠正这种极端的情形。

13. 这五个方面问题与涉及面更广的五个领域相对应，这五个领域是为拟订保护和尊重人权的政策而确定和实施更为复杂的长期措施的切入点，即：(a) 社会、经济和文化权利；(b) 监狱条件；(c) 法治与体制完善；(d) 司法运作；(e) 环境、生境与海地人的移徙。

14. 这五个方面问题是严重不平等所致，不平等现象渗透于海地人际关系中，必须持续作出特别努力予以克服，尽量减少不平等，这是明显改善人权状况的一个条件。

15. 自 1986 年以来，特别程序任务负责人关于海地的报告都提到这五个方面和五个领域的问题及其根源不平等。在报告中最先指出问题的是人权委员会，然后是人权理事会。¹ 这些不是新问题，但独立专家认为有必要按上文所述方式将这些问题加以排列，作为他的报告的线索，有助于了解情况。他在第一次报告中已指出，情况很复杂但困难可以克服。

16. 2016 年是临时或过渡治理时期，共和国前总统米歇尔·马尔泰利的任期于 2016 年 2 月 7 日届满，却没有当选的继承人。离任总统需要与参众两院议长达成协议，随后议会选出参议院议长若瑟莱姆·普利韦尔为共和国临时总统，其任务是完成选举进程，并在此期间治理国家。

17. 临时任务与执行独立专家提出的一项紧急建议有关，即举行选举。经历了各种困难后，第一轮总统选举于 2016 年 11 月 20 日举行。

18. 独立专家的另一项建议与霍乱患者有关，这方面已取得了部分进展。秘书长已承认联合国对此负有责任。2016 年 12 月 1 日，秘书长向海地人民表示歉意，宣布采取新方针处理霍乱问题。

19. 关于长期审前羁押问题，一个总统委员会已经设立，设在司法部。政府告知独立专家，“由于该委员会的工作，……长期审前羁押的比例已经减少”。² 独立专家下次访问海地时将有机会核实这种羁押已减少的情况。

20. 海地当局告知独立专家，多米尼加共和国继续驱逐海地人或原籍海地的人。³ 要从实际上和法律上改善情况，必须作出更有效的努力。

21. 在扫盲和处理以往的侵权行为方面，没有采取具体措施。独立专家在本报告中继续提出这个问题。

¹ 见经济及社会理事会第 1503 号决议和 E/CN.4/1987/61 号文件。

² “海地政府对海地人权状况独立专家报告的回应”，2017 年 1 月 23 日发给独立专家，第 6 段。

³ 同上，第 7 段。

22. 独立专家在上次报告中指出，2012 年设立的人权办公室是总理以下的部长级部门，在 2014 年被撤销，而事实证明应该保留一个负责人权的办公室，该办公室需要有足够的权威来协调政府各部门在这这方面的工作，促进在行政当局内并通过行政当局在全国和全社会采取贯穿各领域的人权政策。政府注意到“这些建议，认为这些建议是重要的”，⁴ 并向独立专家表示，它将向新一届政府转递这些建议。

23. 独立专家在上次报告中，鼓励政府批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《美洲反对种族主义、种族歧视和相关不容忍行为公约》和《美洲消除对残疾人一切形式歧视公约》。独立专家在此再次鼓励政府这样做。他还鼓励议会批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。政府已将此公约提交议会批准。

24. 2016 年 11 月，海地接受了人权理事会的普遍定期审议。审议中提出的 175 条建议已被接受，例如与民间社会协商通过行动计划，优先对待、批准并执行国际人权条约，包括《禁止酷刑公约》、《儿童权利公约任择议定书》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》、国际劳工组织 2011 年《家庭工人体面劳动公约》(第 189 号公约)、《经济、社会及文化权利国际公约》、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》、《关于无国籍人地位的公约》和《减少无国籍状态公约》；努力普及利用司法手段、获得医疗服务、获得教育的机会；执行一项行动计划，与民间社会和公民保护办公室合作，增进人权，特别重视妇女和弱势群体的权利；从刑法和民法及惯例中去除歧视妇女和女孩的规定；加倍努力改善被剥夺自由的人的拘留条件，特别是缩短审前羁押期，便利投诉司法，改善拘留中心的条件。⁵

25. 关于普遍定期审议过程中提出的其他建议，海地回答说，海地将予审查，在 2017 年 3 月人权理事会第三十四届会议前作出答复。为此，2016 年 12 月 20 日在海地同民间社会、外交使团和联合国机构举行了一次协商会。协商后，政府告知独立专家，没有一条建议被推迟考虑，因此，海地已接受的建议数目达到了 188 条，注意到的建议数目增加到 25 条。政府还想指出，政府“已切实考虑”独立专家鼓励政府批准的《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，并“注意到关于系统打击剥削和暴力侵害儿童的行为的建议，包括关于在法律上将强迫儿童从事家务的做法定为刑事罪的建议。同样，政府原先表示注意到关于采取措施确保流离失所者能得到服务、使他们能离开营地的建议，随后也接受了这项建议”。⁶

26. 独立专家强调，接受这些建议很重要，为此举行协商也很重要，并鼓励民间社会和新政府继续作出必要努力切实落实这些建议。

⁴ 同上，第 3 段。

⁵ A/HRC/34/14，第 115 段。

⁶ “海地政府对海地人权状况独立专家报告的回应”，第 9 段。

27. 独立专家还呼吁议会根据独立专家 2016 年 10 月访问之后向独立专家转递的信息，尽早核可政府提交的《关于无国籍人地位的公约》和《减少无国籍状态公约》批准书。⁷

28. 海地尚未向消除种族歧视委员会提交第十四次定期报告。提交经济、社会和文化权利委员会的第一次报告也已逾期。尽管如此，政府向独立专家表示，部际人权委员会正在积极编制该报告，不久就可提交相关机构。此外，必须指出的是，儿童权利委员会已于 2016 年 1 月通过了最后意见(CRC/C/HTI/CO/2-3)，消除对妇女歧视委员会已于 2016 年 3 月通过了最后意见(CEDAW/C/HTI/CO/8-9)。

29. 安全理事会在 2016 年 10 月 13 日第 2313(2016)号决议中申明打算考虑撤出联海稳定团，过渡为联合国在 2017 年 4 月 15 日后派驻人员，同时指出尊重人权是海地稳定的一个重要内容，尤其应注意追究在过去几届政府统治下发生的严重侵权行为的个人责任。联海稳定团人权科的作用对于协助当局在这方面的工作并帮助改善海地人权状况十分关键。如果联海稳定团撤出，这一职能必须予以保留，因为在人权方面要做的工作还很多。政府告知独立专家，政府对这一建议“表示欢迎”。⁸ 鉴于该科的技术性质，最好保留独立专家的任务和职能的政治性质作为补充，以便向当局和人权理事会提出建议，并每年报告人权状况。一个可能的方案是授予海地的人权科政治任务，从而承担迄今由独立专家发挥的作用。但显然，在联海稳定团撤离海地后，人权科应该留在海地，如果人权科的任务不包含目前由独立专家行使的职能，则独立专家的任务就应予以保留。

A. 扫盲、社会不平等以及经济、社会和文化权利

30. 海地社会是以不平等为基础的，而 2016 年海地治理过渡的情况对减少社会严重不平等的斗争不利，但这场斗争必须继续，以排除阻碍落实人权的主要根源，切入点就是大部分人民的经济、社会和文化权利没有落实的问题。

1. 在合理的短时间内实现全民扫盲

31. 在合理的短时间内实现全民扫盲是独立专家在第一次报告中提出的一项建议，今天独立专家必须重申这一建议。

32. 要取得成功，不一定要支出大笔资金，需要的是政府坚决作出紧急彻底消除文盲的决定，开展扫盲运动。这一决定需要得到中学生和自愿帮助他人识字的其他公民的支持。

33. 这不仅是战胜文盲的手段，而且也是促成民众团结的机制，这将创造机会，为共同目标行动起来，消除社会普遍分化的现象。

34. 独立专家在 10 月访问期间收到的信息显示，政府在 2010 年拟订了一份教育计划，要在五年内消灭文盲。新政府于 2011 年接手该计划，但没有实现计划的目标。重新实施该计划、使之成为现实始终是可能的。

⁷ 同上，第 10 段。

⁸ “海地政府对海地人权状况独立专家报告的回应”，第 12 段。

35. 独立专家在以往各次访问期间，向教育部长和负责扫盲的官员表达了他的关切。根据收到的信息，教育部希望预算增加一倍，目前为国内生产总值的 5%，国家预算的 16%。

36. 独立专家希望新政府将能够优先重视海地扫盲工作，实施在合理短时间内扫盲的识字教育政策，以便为落实人权奠定坚实的基础。他再次请国际社会加入这些努力，并在这方面与海地政府协调合作。

2. 需要特别注意的经济、社会和文化权利的其他方面

37. 多数海地人生活条件仍然很差，与独立专家在前几次报告中所述情况没有很大变化：60%海地人每日收入低于 1 美元，失业率高，饥饿指数高，营养不良人数多，住房不足且质量差，基本保健缺乏，许多儿童不上学，许多学龄儿童没有完成中学学业。⁹ 2014 年人类发展指数为 0.483(在 188 个国家和领土中排名第 163)；¹⁰ 经校正的不平等指数为 0.296；¹¹ 性别不平等指数为 0.603(排名第 138)；基尼系数为 59.2。¹²

38. 独立专家重申其以前的报告中的呼吁，要求新政府制定发展计划，消除社会严重不平等，采取措施大幅提高工人收入，提高最贫困的人的保健和教育水平，改善妇女的生殖健康，赋予妇女权能，增加妇女担任议员的人数，并全面确保所有人有体面的生活条件。

B. 长期审前羁押与非人拘留条件

1. 急需取缔长期审前羁押

39. 独立专家与共和国总统和司法部长举行了会谈，总统和司法部长都表示同意需要结束长期审前羁押的做法。71%的被剥夺自由者没有经司法当局审讯：独立专家 2016 年 10 月第六次访问海地时，根据官方数字，受监禁的有 11 012 人(其中 372 名妇女、220 名男孩和 22 名女孩)，3 182 人被定罪，另外 7 830 名被告仍然候审。

40. 长期审前羁押问题总统委员会已经设立，负责处理这一反复发生的侵犯人权问题。该委员会于 2016 年 9 月 5 日由司法部长设立，由 9 名成员组成，目的是拟订全国所有普通监狱和警察局拘留中心里受长期审前羁押、等候 18 个初审法院审判的嫌疑人名单，并就安排审讯时间事宜提出建议，以便迅速依法审理案件。

⁹ 见 A/HRC/31/77，第 27 段。

¹⁰ 见 www.undp.org/content/dam/undp/library/corporate/HDR/HDR%202015/HumanDevelopmentReport_EN.pdf (表 1，第 210 页，表 2，第 214 页)。

¹¹ 见 <http://hdr.undp.org/en/countries/profiles/HTI>。

¹² 见 <http://hdr.undp.org/en/indicators/67106>。

41. 该委员会的工作期限是三个月，可以延长。编制名单不需要很长时间，因为海地其他组织已经仔细编制了名单。但举行审讯需要较多的时间。长期审前羁押问题总统委员会主席和一名成员告知独立专家，他们对委员会任务期限短感到关切，担心难以完成如此复杂的任务，他们估计至少需要一年，并认为甚至需要常设机构监测审前羁押问题，包括法官和政府专员的工作。

42. 虽然该委员会在头一个半月(即在工作期限的一半时间)里没有预算，财政部长 2016 年 10 月向独立专家宣布，他已为委员会的运作拨出了适当的经费。

43. 司法界有资格的观察家和政治分析家对委员会工作成功的希望看法不一，一些人认为，总统一级作出决定是一个好迹象，其他人则认为设立类似的委员会已经不是第一次，而且委员会的组成也不能令人信服。此外，委员会工作期限短，可能也是完成任务的障碍。无论如何，希望委员会能够克服实际或想象中的局限性，尽早使海地监狱关押的人数达到正常水平。

44. 独立专家再次重申，海地急需结束长期审前羁押的做法。他提议的措施在前几次报告中已经予以详述。

2. 与拘留条件相关的其他方面

45. 独立专家在 2016 年 10 月第六次访问时，根据当局的数据，受拘留人数是 11 012 人，而监狱可容纳的人数为不超过 4 000 人。因此，关押人数超过 359%。¹³ 如果只有被判刑的人(3 182 人)受关押，再加上为数不多的在合理短时间内被剥夺自由候审的人，监狱就不会有人满为患的问题。

46. 独立专家 2016 年 10 月访问的太子港附近 Cabaret 市新建的监狱没有人满为患的情况，这是令人高兴的，也是例外的。该监狱里有转自 Petion-Ville 女犯监狱的 254 名妇女，包括 17 名未成年少女。监狱可容纳人数为 300 人。每个人都有就寝空间。因此，这是没有过分拥挤的一个例子。此外，设施也清洁，未成年人可上课学习。

47. 但监狱内没有饮用水，淋浴和厕所没有隐私保障，不过如果使用塑料帘子，这个问题应该很容易解决，而且费用很低。监狱里的男性看守多于女性看守，对监狱里的妇女的安全和隐私构成风险。犯人也需要工作的空间。在院子里的娱乐时间每周限定三小时。监狱里有个食堂，但没有得到利用，显然是监狱当局担心没有足够的看守在这些场所管理犯人。

48. 独立专家在 2016 年 2 月第五次访问海地时，曾返回太子港郊区的 Croix-des-Bouquets 监狱查看。那里的拘留条件不像他在前几次访问时查看的其他拘留中心的条件那样差。监狱过分拥挤程度超过可容纳人数的 50%，可容纳人数为 760 人，实际关押约 1 105 人。只有 330 人被定罪。其余 775 人(70%)均候审，虽然原定 Croix-des-Bouquets 监狱只关押定罪犯人。

¹³ 根据惩戒管理局人员口头提供的信息。该管理局的目标是让每一名犯人有 2.5 平方米的空间。按此，海地监狱可容纳人数为 2 944 人。根据联合国的规范，目标应该是每人 4.5 平方米，这样海地监狱可容纳人数为 1 635 人。

49. 独立专家在监狱会晤了一名自 2012 年 12 月以来一直候审的人，候审时间已超过三年。此人被控购买了可能是偷盗的武器，如果定罪，对他的刑罚是监禁一年半时间。他从来没有经法官审讯。

50. 自 2015 年 9 月以来，Croix-des-Bouquets 监狱暂时不允许家人探访犯人，原因是狱长认为，选举结果可能导致公共安全出现问题，会爆发民众示威。但这不是不让亲属探访犯人的充分理由。

51. 与 Cabaret 监狱一样，Croix-des-Bouquets 监狱把每天在院子里的娱乐时间限制在一小时之内，因为看守人数不足，担心无法控制越狱企图。不启用食堂也是出于同样的考虑，虽然食堂可容纳 100 人。

52. 与海地其他监狱相比，Cabaret 监狱和 Croix-des-Bouquets 监狱是问题较少的。其他监狱大都条件极端差，每人的空间更小，厕所、保健服务、食品、犯人或工作或学习机会等都更差。总体来看，在海地被关进监狱便是不人道、有辱人格的待遇。与前几次报告中的意见一样，独立专家再次请海地当局使监狱人性化，确保根据受拘留者待遇的普遍标准，使被剥夺自由的人能有尊严的生活条件。

C. 选举与法治

53. 海地当局在 2016 年面临的更为紧迫的体制薄弱问题是选举，但同时也必须注意法治方面的其他严重不足。

1. 2015 年和 2016 年选举

54. 2011 年至 2014 年，海地没有举行选举，结果在 2015 年全年国家没有议会，这对诸如司法系统等其他机构的运作产生了不利影响。如以前的报告所述，根据前总统米歇尔·马尔泰利设立的一个委员会的建议，2014 年 12 月任命了新总理保罗·埃文斯，负责优先安排 2015 年的选举，第一轮议会选举日期定在 8 月 9 日，第二轮议会选举和第一轮总统选举日期定在 10 月 25 日，第二轮总统选举日期定在 12 月 27 日。

55. 2015 年 8 月 9 日选举前，发生了暴力事件(五起谋杀和两起未遂谋杀案件)，并发生了许多不正常事件(至少有 104 个投票点发生暴力事件，投票站频频出问题，候选人或政党代表非法出现在选举地点，强迫选民投他们的票)。全国投票平均参与率为 18%，首都的参与率更低。

56. 10 月 25 日选举时，不正常事件较少，这是由于根据选举观察员的要求，政府采取了一些纠正措施。全国平均参与率为 25%。但选举还是受到一些方面的质疑，尤其是受到在临时选举委员会宣布的选举结果中没有获得第一名的八名总统候选人的质疑。为了应对这些批评，政府于 12 月 16 日设立了全国选举评价委员会，随后临时选举委员会于 12 月 21 日决定无限期推迟原定于 12 月 25 日举行的选举。

57. 全国选举评价委员会于 2016 年 1 月 3 日公布了其报告，建议包括“为了继续选举进程，并期待众多人参与投票以及社会和平，需要做两件事：国内各利益

攸关方开展政治对话，同时在技术上进一步审查选举机制对违规的责任，这些违规往往等同于大规模欺诈。”¹⁴。第二轮总统选举的新日期定在 2016 年 1 月 24 日。

58. 2016 年 1 月 22 日，即第二轮总统选举的两天前，临时选举委员会再次暂停选举的安排，原因是此前发生了暴力事件，这些暴力行为针对的是选举设施，包括临时选举委员会在 Pédion-ville 的办公室，也针对与各不同政党选举有关的人士。当天，委员会的两名成员辞职，委员会因此无法保持所需的法定人数。

59. 鉴于马尔泰利总统的任期到 2016 年 2 月 7 日届满，又没有当选总统继任，马尔泰利总统、参议院主席普利韦尔和众议院议长 Cholzer Chancy 于 2016 年 2 月 5 日订立了一项协议，以议会名义接受离任的共和国总统的声明，表示“总统于 2016 年 2 月 7 日结束任期离任”，¹⁵ 开始“填补空缺”¹⁶ 的进程，由国民议会在不超过五个日历日之内选出共和国临时总统。临时总统的任务是向议会提议协商一致的总理候选人，任命临时选举委员会新成员，并执行“独立选举评价委员会的技术性建议”，¹⁷ 继续推进选举进程。根据协议，“临时总统的任期从就任之日起不超过 120 天。必要时，国民议会应采取所需措施”。¹⁸

60. 2016 年 1 月 14 日，国民议会根据与离任总统达成的正式协议，从 13 名候选人中选出普利韦尔担任共和国临时总统。

61. 临时总统任命 Enex Jean-Charles 担任新总理。2016 年 3 月 25 日，参议院和众议院批准了这一任命。临时总统通过与社会各界协商，还任命了临时选举委员会新成员。

62. “为了根据 2016 年 2 月 5 日的协议完成选举进程”，经过与“全国各界”协商，独立选举评价和核实委员会于 4 月 28 日依照总统令成立，“负责确立 2015 年选举结果的真实性，使政治行为体恢复对选举进程的信任”。¹⁹

63. 2016 年 5 月 29 日，该委员会得出结论认为“选举进程受到严重不正常事件的影响”，²⁰ 并为新的选举设定了日期：2016 年 10 月 9 日第一轮总统选举、第二轮议会补充选举和第一轮参议院三分之一议员选举，2017 年 1 月 8 日第二轮总统选举、第二轮参议院三分之一议员选举和地方选举。

64. 马修飓风过后，临时选举委员会宣布选举的新日期为 2016 年 11 月 20 日和 2017 年 1 月 29 日。2016 年 11 月 20 日的总统选举在极大困难举行。马修飓风造成的损害是一大障碍，道路受损，许多选民难以往投票站，许多受飓风影响的人丢失了公民身份证件，许多人更忙于处理所造成的损坏，而无心投票。

¹⁴ 国家选举评价委员会的报告，2016 年 1 月 3 日，第 12 页。

¹⁵ 关于在共和国总统任期届满后缺乏当选总统继任的情况下保持体制连续性并继续推进 2015 年启动的选举进程的政治协议，2016 年 2 月 5 日，第 I(1)段。

¹⁶ 同上，第 I(4)段。

¹⁷ 同上，第 V(1)(a)段。

¹⁸ 同上，第 I(7)段。

¹⁹ 独立选举评价和核实委员会的报告，2016 年 5 月 29 日，第 8 页。

²⁰ 同上，第 30 页。

65. 观察员对 11 月 20 日选举的评价较好，没有出现结构性不正常现象。尽管受马修飓风的影响，全国投票率还是高于 2016 年 8 月的选举的 18%，达到了 21%。

66. 2016 年 11 月 29 日，临时选举委员会公布了第一轮总统选举的初步结果：Jovenel Moïse (海地特卡勒党－ PHTK)，595 430 票(55.67 %)；Jude Cédestin (海地进步和解放选择联盟－ LAPEH)，208 839 票(19.52 %)；Jean-Charles Moïse (Pitit Dessalines)，118 142 票(11.04 %)；Maryse Narcisse (Fanmi Lavalas)，96 121 票(8.99 %)。初步结果公布后，在第一轮中没有获胜的候选人反应负面，甚至引起街头暴力抗议。

67. 最后结果 2017 年 1 月 3 日公布。此前曾由临时选举委员会争议处理机构研究，对上诉作出裁定。最后结果是(定于 2 月 7 日接管临时总统权力的)Jovenel Moïse 当选总统，得票 590 927(55.60%)。其他候选人得票情况如下：Jude Cédestin 得票 207 988(19.57%)、Jean-Charles Moïse 得票 117 349(11.04%)、Maryse Narcisse 得票 95 765(9.01%)。另外 23 名候选人得票 4.10%，0.68%的选票没有投给任何候选人。

68. 独立专家在 2016 年 10 月访问时注意到，新的临时选举委员会享有一定声望，政治气氛比一年前较为宽松。不过，一些参议员还是批评政府在商定的临时时期结束后继续行使共和国总统职权。建立稳定的政府至关重要，有助于拟订并实施长期人权政策，应对海地在这方面面临的挑战。

2. 应得到保障的法治其他方面

69. 独立专家指出需要大力关注的其他领域的工作尚未有改善，包括可靠的地籍系统尚待建立，处理责任内的案件的法官和书记官有时缺席，生命权方面的情况恶化，影响行政部门保护这一权利的能力，家政服务中剥削儿童的情况持续存在等等。

70. 9 月，太子港政府专员禁止女同性恋、男同性恋、双性恋、变性人和双性人举办称为 *Massi Madi* 的国际节日，福音派教会牧师和参议院司法、安全和国防委员会主席都反对举办这样的国际节日活动，并表现出恐惧同性恋的态度。同性恋群体受到辱骂和攻击。这些事件是对海地已加入的国际条约承认的平等权利和不歧视原则的违背。独立专家特别呼吁当局和社会尊重这些原则。

71. 令人鼓舞的是，政府已决定不反对在普遍定期审议过程中提出的关于在海地推进法治、尊重和保护人权的某些建议，这些建议事关处理儿童从事家政服务问题，取缔可能导致基于性取向和性别认同的歧视和暴力的规范、习惯和定型观念，消除一切形式的侵害妇女行为，等等。²¹ 独立专家提议与海地当局讨论政府最初拒绝接受这些建议的理由。

²¹ A/HRC/34/14, 第 117 段。

D. 有罪不罚与司法制度的公信力

72. 在海地，投诉司法的机会极少。但这是法治的组成部分，需要予以特别关注，起点应该是处理以往的侵权案件。

1. 杜瓦利埃案件和以往的其他侵权案件

73. 令人担忧的是，针对让-克洛德·杜瓦利埃当政时侵犯人权行为的司法程序尚无进展。让-克洛德·杜瓦利埃于 2014 年 10 月去世。对他的同伙的审判必须继续，因为他们可能是侵权行为的实施人。独立专家再次呼吁政府和司法机构给予此案以应有的优先关注，采取必要的政治、财政和行政措施，以迅速、彻底、公正地调查和审判以往的侵权案件。

74. 人权事务委员会 2014 年建议“继续调查杜瓦利埃案件，将所有在杜瓦利埃担任总统期间实施严重侵犯人权行为的人绳之以法，并给予受害者公正公平的补偿”。²² 这项建议始终是有效的。“政府应实施全国真相与正义委员会关于处理 1991 年至 1994 年实施的严重侵权行为的建议”。²³

75. 独立专家密切结合人权事务委员会的建议，提议设立真相、正义与补偿委员会，查明以往的侵权行为，为受害者和全社会受到的损害作出补偿，以加强社会力量，在正义的基础上建设一个更加公平的社会。1994 年全国真相与正义委员会也曾提出这样的倡议。

2. 必须提高整个司法系统的能力和公信力

76. 2014 年，人权事务委员会建议海地加强司法系统的独立性和效力。²⁴ 独立专家赞成这一建议，此时应重申这一建议，目标是使司法机构能够有效保护人权。

E. 与影响人权的其他因素或行为体有关的人道主义悲剧

77. 2016 年，海地由于马修飓风袭击而面临影响人权的新情况，而且以前的自然灾害已经使很多人受难，在多米尼加共和国又有许多海地人或原籍海地的人面临困境，再加上霍乱爆发使许多人患病。

1. 马修飓风受害者以及需要紧急关照的流离失所人数增加

78. 2016 年 10 月 3 日和 4 日，又一场自然灾害袭击海地：马修飓风。独立专家再次向飓风受害者和全体海地人民表示声援。²⁵ 独立专家也想重申他愿意在职权范围内为处理这一局势作出贡献，特别呼吁政府和国际社会保护和落实受援者的人权。

²² 见 CCPR/C/HTI/CO/1，第 7 段。

²³ 同上。

²⁴ 同上，第 16 和 17 段。

²⁵ 见 www.ohchr.org/FR/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20760&LangID=F。

79. 独立专家为了更直接了解最受飓风影响的地区的情况，前往南方大湾省 Tiburon 半岛西北 Jéramie 考察。他访问了 Nord Alexis 高中，那里住着 525 户受灾家庭，共约 3 000 人。他看到灾民生活极其痛苦：没有粮食，没有保健服务，没有饮用水，没有适当的个人卫生和公共卫生设施，没有家。他们抱怨说，只有一名参议员候选人和一名总统候选人的代表来访过，没有政府代表来访，没有人为他们提供被剥夺的服务，包括提供重建住家的材料。

80. 这些人拥挤在高中的 20 个教室里。这与独立专家先前在因 2010 年地震而流离失所的人的营地看到的情况类似，与多米尼加共和国边界移民的情况类似，或与海地监狱里被剥夺自由的人的情况类似。如果不是他们栖身的建筑物的质量较好，他们的生活条件与前面所述情况就不会有多少不同。他们挨饿。两个婴儿在那里出生，出生时没有医疗协助。那里还有约 20 名孕妇，其中若干人是未成年人。此外，所有人都因这种突如其来的冲击而遭受心理创伤。一名 60 岁的母亲数日前离开了学校，据她的邻居说，显然是精神病的关系，因为她失去了家。一名年轻妇女告诉独立专家说，“我们都患了精神病”。这些人所处的环境是非人的，而问题迟迟得不到解决。

81. Nord Alexis 高中校长接到当局指示，要求他准备在两周内复课。如果当局不保证为在学校栖身的人重建住房，他不知道如何才能遵守复课指示。人们不禁要问，面对着这样的悲剧，校长本人是否能经得起精神上的冲击。

82. 在 Jeremiah，另有 15 处庇护所与此相像，其状况丝毫不见得好一点。大湾省的其他区以及尼普斯省、南部省和西部省各区也受到严重影响，西北省和东南省也受影响，但程度略轻一些。大多数木制房屋受损或甚至被摧毁：大湾省 66 000 多座房子受影响。许多金属片屋顶被风刮走。此外，大湾省有 103 所学校受破坏，105 所公校被摧毁。一些地区 70% 以上的作物被摧毁，数千头牛被水冲走，无数树木被风吹倒，一些道路被摧毁，渔具和农具也遭受同样的损失。²⁶

83. 根据人道主义事务协调厅 2016 年 10 月 17 日的报告，捍卫人权全国网络称，全国“有 546 人死亡，128 人失踪”。210 万人受飓风影响，其中 140 万人处于脆弱境地，需要得到人道主义援助，175 509 人流离失所。²⁷ 这些数字是临时统计的数字，一切迹象表明，数字会大幅上升。

84. 飓风后出现一些霍乱病例。仅在大湾地区，根据民防局的统计，截至 10 月 20 日，就有 601 个新病例。民防局警告说，患病人数会迅速增加。

85. 独立专家虽然承认国家当局和国际社会为应对灾害而采取的行动的重要性，但认为各方必须加倍努力，并进一步开展社区工作，使各项活动能转变为就业的来源，成为民众的经济动员，推动加强社会纽带，为全社会创造发展机会。

86. 海地由于自然灾害而致使人权受侵犯的情况是独立专家在前几次报告中作为优先领域指出的五方面问题之一。与许多其他国家相比，海地面临的自然灾害风险很大，当局必须采取适当措施防止悲剧发生，迅速补救损失。

²⁶ 大湾省马修飓风紧急行动中心，情况报告，备忘录，Jéramie，2016 年 10 月 20 日。

²⁷ “马修飓风袭击海地：捍卫人权全国网络要求海地政府、各政党和人道主义机构尊重人的尊严”，2016 年 10 月 21 日，第 4 页。

87. 独立专家回顾说，2010 年地震发生六年半后，大约 55 000 人仍然住在流离失所者营地，他们的问题需要得到解决。这些人继续遭受土地所有人的强行驱逐，这对他们已经受到侵害的权利构成永久的危险。令人鼓舞的是，政府终于不再反对在普遍定期审议过程中提出的关于终止强行驱逐流离失所者营地居民的建议和关于流离失所者的其他建议。²⁸ 独立专家请海地当局讨论确定当局最初拒绝接受这些建议的理由。人权事务委员会也建议海地政府“在没有为流离失所者及其家属安置其他住处的情况下，确保没有人被驱逐出营地，并确保因地震而流离失所的人能得益于可持续的解决方案”。²⁹

2. 无国籍状态与多米尼加共和国的海地人或原籍海地的移民的权利

88. 独立专家在以前的报告中指出，需要为住在多米尼加共和国的海地人和原籍海地的移民提供保护，因为他们的权利，特别是国籍权，没有得到尊重，甚至没有得到承认。这些人可能被驱逐，在海地陷于无国籍状态。政府称，“这些人得益于血统制”，“政府一贯为没有出生证的海地人颁发出生证”。³⁰ 尽管如此，政府应采取特别措施，更加有效地承认他们在海地的权利，因为他们在证明其国籍权方面存在实际困难。

89. 2016 年 3 月，独立专家访问了北部边界的 Ouanaminthe，那里有很多海地人自去年 8 月以来被驱逐出境。2016 年 2 月，那里约有 2 500 人(包括约 300 名成年妇女和 150 多名未成年人)。他们大都务农。海地公共组织、民间组织和宗教组织在十分困难的环境中做了令人敬佩的欢迎接待工作。独立专家获悉，驱逐孤身未成年人的情况在继续。他再次呼吁海地当局采取措施防止这种情况发生，并提高政府的能力，以保障这些在困难的环境中与海地社会有关联的人的权利。

90. 独立专家从海地当局收到信息表明，在 2016 年与多米尼加共和国的关系已有改善。独立专家鼓励两国抓住这一机会改善生活在邻国的原籍海地的移民的法律地位，以便他们的权利能得到更有力的保护。

91. 令人欣慰的是，海地政府最终不再反对在普遍定期审议过程中提出的相关建议，即更新与多米尼加共和国签署的关于根据国际规范建立遣返机制的议定书，为生活在多米尼加共和国的原籍海地的移民颁发证件，使他们有正常身份，同时与国际移民组织协调，避免驱逐移民。³¹ 独立专家请海地当局与他讨论政府最初拒绝接受审议过程中提出的这些建议的理由。

²⁸ A/HRC/34/14, 第 117 段。

²⁹ 见 CCPR/C/HTI/CO/1, 第 18 段。

³⁰ “海地政府对海地人权状况独立专家报告的反应”，第 4 段。

³¹ A/HRC/34/14, 第 116 和 117 段。

3. 霍乱受害者

92. 急需解决一个问题是霍乱受害者的问题。根据最保守的统计，自 2010 年 10 月以来，有 9 415 死于霍乱，792 153 多人受感染。³² 到 2016 年底，由于马修飓风，情况恶化。飓风造成许多伤亡，导致流行病扩散，使之更难控制。

93. 独立专家与前任一样，也请联合国根据问题的严重性采取行动，履行责任。为此，独立专家建议设立一个真相、正义与补偿委员会，并执行大会 2005 年 12 月 16 日核准的《严重违反国际人权法和严重违反国际人道主义法行为受害人获得补救和赔偿的权利基本原则和准则》。

94. 2015 年 10 月 23 日，适足生活水准权所含适足住房权及在此方面不受歧视权问题特别报告员、赤贫与人权特别报告员、人人有权享有能达到的最高标准身心健康问题特别报告员、享有安全饮用水和卫生设施的人权问题特别报告员和海地人权状况独立专家致函秘书长，对这个问题表示关切，提议更全面地应对这个问题。2016 年 2 月 25 日，副秘书长对这封信作了回复，提供了关于联合国为解决这个问题而开展的活动的信息，并向信函署名人表示感谢，感谢他们愿意在各自任务范围内作出更多承诺，审视联合国为帮助霍乱受害者及其社区而可采取的补充措施。

95. 2016 年 10 月 25 日，赤贫与人权特别报告员向大会第三委员会提交了一份报告，其中指出，迄今为止，联合国的法律立场是拒绝对疫情爆发承担法律责任，拒绝接受所有索偿，拒绝制定解决此类私法问题所需的程序，并毫无道理地表示，本组织免于被起诉的绝对豁免权会因采取不同的做法而受到损害。³³ 他认为这一立场在道义上是不可接受的，在法律上是站不住脚的，在政治上是自拆墙角的。³⁴ 他请联合国作出道歉，并同意承担其责任。

96. 2016 年 12 月 1 日，秘书长宣布对海地霍乱采取新办法：“我代表联合国想十分明确地告诉你们：我们向海地人民道歉。我们没有尽力应对霍乱及其在海地的流行。我们对我们的作用深感歉意”。³⁵ 他还说，“为了海地人民的利益，也为了联合国的利益，我们在道义上有责任采取行动。我们有责任集体行动，不辜负人民对我们的期望”。³⁶ 在此基础上，秘书长宣布了两个轨道的新战略：第一轨道是由联合国加大力度支持减少霍乱传播，最终消除霍乱，更多提供护理和治疗服务，并解决海地供水、环境卫生和保健系统的较长期问题；第二轨道是为最直接遭受霍乱影响的海地人提供物质援助和财政援助。这个新办法应能优先使疾病受害者及其家人受益。³⁷

³² 公共卫生与人口部，情况报告，2016 年 9 月 1 日，见 [http://mspp.gouv.ht/site/downloads/Rapport%20Web%2001.09.2016_Avec_Courbes_Departementales\(1\).pdf](http://mspp.gouv.ht/site/downloads/Rapport%20Web%2001.09.2016_Avec_Courbes_Departementales(1).pdf)。

³³ A/71/367，摘要。

³⁴ 同上。

³⁵ 见 <http://un.org/apps/news/story.asp?NewsID=55694#.WIob2032bcs>。

³⁶ 同上。

³⁷ A/71/620，摘要。

97. 新办法标志着联合国在对海地霍乱流行的责任方面立场的重要转变。独立专家希望，联合国将坚持这一立场，使海地霍乱受害者能得到补偿，从地球上彻底消除这一流行病。独立专家敦促各会员国提供财政资源支持这一战略，包括落实以人为本的第二轨道的工作。

98. 独立专家也鼓励海地政府努力与联合国协调实施新办法，并采取一切必要措施建设卫生基础设施，以最终长期解决全体人民饮用水供应的严重结构性问题。

三. 结论和建议

99. 独立专家注意到为执行他以前的报告中的两项建议而作出的重大努力：选举与联合国对霍乱流行病的责任。在这两个方面取得令人充分满意的成果之前，应继续这些努力。

100. 独立专家提出的其他方面的工作仍然需得到优先重视，他再次呼吁当局采取紧急措施确保：

- (a) 在合理的短时间内扫盲；
- (b) 停止长期审前羁押的做法，希望负责处理此问题的总统委员会尽早做到这一点；
- (c) 设立真相、正义与补偿委员会，以处理以往的大规模系统性侵权行为；
- (d) 为由于 2010 年地震和马修飓风而流离失所、仍然住在营地的人提供体面住房；
- (e) 为目前或曾经生活在国外(特别是多米尼加共和国)有可能陷入无国籍状态的海地人或原籍海地的移民落实权利。海地当局必须依照人权标准接纳来自多米尼加共和国的人，必须实施可持续的融合方案，必须让人们了解在海地、在多米尼加共和国或在其他地方进行出生登记的重要性。海地当局也必须为海地人和生活在多米尼加共和国、需要在邻国有正常身份的海地人提供必要的身份证件。

101. 独立专家再次希望海地将通过寻求协同解决方案克服治理与过渡的困难。据此采取人权政策。在这方面，这五项建议需要得到当局的注意和理事会的支持。在人权政策中，海地妇女权利应得到优先重视，因为她们处于弱势地位，儿童、残疾人和老人的情况也一样。临时总统和各位部长告知独立专家，他们同意这些建议，并愿意在他们的有限的任期内尽力执行这些建议。选举产生的当局也应保持这一意愿。

102. 独立专家建议新政府与民间社会和公民保护办公室协商，通过一项人权计划，制定结构性措施，以确保：

- (a) 大大减少社会不平等现象，让所有人都能享受最起码的社会、经济和文化权利；
- (b) 改善拘留条件，包括减少监狱过分拥挤的情况，提供公共卫生和个人卫生服务，提供食品，让犯人有机会在监狱里学习和工作；
- (c) 加强法治；
- (d) 提高司法系统的效力和公信力。

103. 在上述所有领域，妇女权利都必须得到特别关注，以减少男女极端不平等的现象。

104. 像 2014 年 12 月前那样，在政府最高级别任命一人负责人权问题，对于保持政府在该领域工作的一致性和效力十分有用，也能确保民间社会参与拟订和实施尊重、保护和增进海地人权的政策。

105. 独立专家仍然认为，尽管海地人权状况极为严峻，但困难可以克服，前提是朝着同一方向协调一切努力。独立专家再次特别呼吁当局、民间社会和国际社会在这方面达成坚定的共识，起点是执行所述各项建议(或视情况其他相关建议)，凭借达成的共识，形成坚定的政治意愿，为取得最起码的成果不懈努力。

106. 独立专家重申坚定致力于支持这方面工作。

107. 考虑到联海稳定团的缩编及关于联合国在海地驻留人员问题的辩论，独立专家重申必须支持为克服落实人权的障碍而进行的努力，确保联合国人权事务高级专员办事处在海地适当保留人员。
